Terms and Conditions for Maintenance, Service, Repair and Other Services of Robert Bosch Ltda Product Area Smart Agriculture



(03/2025)

The following conditions (hereinafter called "SERVICE CONDITIONS") shall apply to all maintenance services, repairs and other services (hereinafter called "SERVICES") performed by Robert Bosch Ltda (hereinafter called "BOSCH") in Product Area Smart Agriculture for the customer (hereinafter called "CUSTOMER") on products, machines or systems (hereinafter called "SERVICE OBJECT") in addition to the "General Terms and Conditions of Sale and Delivery of Robert Bosch Ltda" (hereinafter called "T&C"). The scope of application shall not include pure services relating to development, application or enhancement of software or products. In the event of conflicting clauses, the provisions of the T&C shall take precedence over these SERVICE CONDITIONS.

1. General provisions

- 1.1. The meaning set out in the Preamble and the supplementary definitions in Section 17 applies to the capitalized terms used in these SERVICE CONDITIONS.
- 1.2. Oral agreements before or during the conclusion of the contract shall be confirmed in writing by BOSCH to become legally valid.

2. Prices and price correction

- 2.1. Unless specific remuneration is agreed, the SERVICES of BOSCH shall be invoiced according to the actual time and material basis.
- 2.2. Prices for utilized parts, materials, tools and other special services (e.g. scrapping performed by BOSCH), the remuneration for the work performed and any additional TRAVELLING EXPENSES and TRANSPORT COSTS incurred in connection with the deployment of SERVICE PERSONNEL shall be shown separately.
- 2.3. In the event of preparation of a non-binding cost estimate, BOSCH shall immediately inform the CUSTOMER if it is ascertained that the SERVICES cannot be furnished without substantially exceeding the cost estimate. The cost estimate shall be deemed to have been substantially exceeded if it differs by at least 15 % from the cost estimate.
- 2.4. If BOSCH states that the cost estimate has been substantially exceeded, the CUSTOMER shall be

- obliged to decide whether he still wants the SERVICES to be performed. If the CUSTOMER does not want to continue with the contract on account of the additional costs, he may terminate the contract within two weeks after receiving notification from BOSCH. Section 10.1 shall apply.
- 2.5. If, in the case of SERVICES, the CUSTOMER asserts a retention amount for the remuneration within the framework of a withholding tax deduction according to the law of the country in which he is domiciled, the CUSTOMER shall primarily support to achieve a reduction of or an exemption from withholding tax, e.g. according to an applicable Double Taxation Agreement. If an exemption or a reduction does not apply, the CUSTOMER shall be entitled to deduct the withholding tax from the remuneration and transfer it to the responsible tax authorities. The CUSTOMER shall be obliged to present BOSCH with a legally valid tax statement for the retained withholding tax.

3. Remuneration for work performance, working hours

- 3.1. BOSCH shall be entitled to demand rea-sonable advance payments.
- 3.2. The remuneration for the SERVICES shall be calculated on an hourly basis using the COST RATES. The COST RATES shall be calculated based on the cost factors (especially wage costs, surcharges, additional subsistence and accommodation expenses, etc.) which apply at the time of

performance of the SERVICES. If these COST RATES change, BOSCH shall reserve the right to adjust them to a reasonable extent. BOSCH shall inform the CUSTOMER about this change in the COST RATES and shall provide evidence if requested to do so. If this leads to an increase in the remuneration of more than 5 %, the CUSTOMER shall be entitled to terminate the contract within two weeks after receiving notification of the change in the COST RATES. Section 2.4 shall apply accordingly.

- 3.3. Travel times shall be invoiced as working hours according to the COST RATES. Waiting times at the work location through no fault of BOSCH, the time required for necessary accommodation and any official reports, and the time required for troubleshooting shall also be regarded as working hours.
- 3.4. The CUSTOMER shall confirm the working hours of the SERVICE PERSONNEL in writing or electronically on a daily or weekly basis or according to the format submitted after the end of the work depending on common practice. Any objections by the CUSTOMER shall be raised in the submitted format or separately in writing.
- 3.5. The regular working time and the remuneration for additional work, late work, night work and work on Sundays and PUBLIC HOLIDAYS by the SERVICE PERSONNEL shall be based on the collective labor agreements relevant for the individual employment contract of the employee. Overtime work shall be performed if this is necessary and has been agreed with BOSCH. Exceeding the maximum working time of 10 hours per day under labor law applicable at the work location and work on Sundays and PUBLIC HOLIDAYS shall only be permitted in exceptional cases of urgency and shall be approved by BOSCH and, if necessary, by the competent supervisory authorities at the work location. Between two work shifts a break in accordance with the applicable labor law at the work location but of at least 11 hours shall always be observed.

4. TRAVELLING EXPENSES and TRANSPORT COSTS

4.1. Unless otherwise expressly stipulated, TRAVELLING EXPENSES and TRANSPORT COSTS shall be paid separately by the CUSTOMER. TRAVELLING EXPENSES and TRANSPORT COSTS shall also include additional expenditure which is incurred as a result of rebookings and cancellations for which BOSCH is not responsible.

- 4.2. The right of the SERVICE PERSONNEL of home leaves shall be based on the currently valid legal regulations or collective labor agreements.
- 4.3. The classes, tariffs or rates (e.g. kilometer allowance) claimed by the SERVICE PERSONNEL for necessary means of transport (e.g. rental car, taxi, public transport, airplane, ship) are shown in the COST RATES.

5. Tool provision costs

5.1. The COST RATES include basic equipment of tools, devices and measuring instruments customary to the sector. However, if special tools, devices or measuring instruments are required to perform the SERVICES, they shall be invoiced separately according to the latest price list.

6. Non-performable SERVICES

- 6.1. The services provided in submitting a cost estimate and any additionally incurred and documented expenditure shall be invoiced to the CUSTOMER if the work cannot be performed due to reasons for which BOSCH is not responsible, especially if a failure forming the subject of complaint during repair work did not arise during troubleshooting or spare parts are not available through no fault of BOSCH.
- 6.2. BOSCH shall only restore the SERVICE OBJECT to the state before the start of the SERVICES in relation to work not forming part of the SERVICES at the express request of the CUSTOMER in return for reimbursement of the costs.

7. REMOTE-SERVICES

- 7.1. The parties agree that REMOTE SERVICES shall be provided. For this purpose, the required system and machine data out of the BOSCH system must be continuously from system start to system stop recorded and saved first on machine. When a data connection is available, these data may be uploaded to a BOSCH cloud and be saved there while being deleted on the machine. The BOSCH service person gets then access to the machine data to provide the required service. The CUSTOMER realizes that situations may arise which cannot be resolved by REMOTE SERVICES. These situations shall not be covered by the scope of the REMOTE SERVICES.
- 7.2. The CUSTOMER shall ensure that his data and other information, which BOSCH may come into contact with when providing the REMOTE SERVICES, are properly secured. BOSCH shall not be liable for any

- loss of data. The CUSTOMER shall be obliged to check data for viruses, Trojans or other malware before it is sent to BOSCH. The CUSTOMER shall also be obliged to use state-of-the-art anti-virus programs.
- 7.3. The CUSTOMER shall be personally responsible for establishing and maintaining the necessary technical facilities (e.g. LAN/WLAN) in his area of responsibility for the provision of REMOTE SERVICES. The CUSTOMER shall also pay the costs in this respect. The CUSTOMER shall be responsible for ensuring that the connection is permanently available for the duration of the provision of REMOTE SERVICES and that it has sufficient speed and capacity. If it is necessary to use third-party software provided by the CUSTOMER for the REMOTE SERVICES, the CUSTOMER shall ensure that all licenses re-quired for this software are available, that no copy-rights or industrial property rights of third parties are infringed, and that his hardware and software environment satisfies the system requirements of the software. If necessary, BOSCH shall be informed in good time before the REMOTE SERVICES are furnished about user name and password or system accesses shall be set up.
- 7.4. During the provision of the REMOTE SERVICES, the CUSTOMER shall ensure that the SERVICE OBJECT is in a suitable and secure condition for this purpose, and that valid legal regulations (e.g. acquisition of necessary approvals) are observed. In particular, existing (IT) security devices shall be maintained and used in a fully functional state ready for operation.
- 7.5. The CUSTOMER shall inform BOSCH im-mediately about any changes, which cannot be discerned by the SERVICE PERSONNEL, in relation to the condition, state, configuration, operating mode, repairs, etc. of the SERVICE OBJECT, as well as about changed environmental factors.
- 7.6. Unless otherwise agreed, a connection for the provision of REMOTE SERVICES shall only be established by BOSCH or by a third party commissioned by BOSCH after authorization by the CUSTOMER. The CUSTOMER shall confirm the existence of the suitable and safe state of the SERVICE OBJECT and its environment before the connection is established. Unless otherwise expressly agreed, a person authorized by the CUSTOMER shall be near the SERVICE OBJECT during every REMOTE SERVICE and shall be able to see

- every movement of the SERVICE OBJECT. In accordance with Section 8.4. of these SERVICE CONDITIONS, the CUSTOMER shall, in particular, comply with the necessary safety measures in regard to a REMOTE SERVICE and shall implement any required special measures or provide relevant information. The CUSTOMER shall therefore assume full responsibility on-site.
- 7.7. The CUSTOMER warrants that it is entitled to access the data Bosch may get into contact with during the REMOTE SERVICES and to make it available to BOSCH. The CUSTOMER shall obtain any necessary authorisations/consents. Insofar as no statutory or other permissive circumstance intervenes, the CUSTOMER shall in particular be obliged to obtain or have obtained any necessary consents from the end user pursuant to the law 13.709 Lei Geral de Proteção de Dados Pessoais (LGPD).
- 7.8. The CUSTOMER shall also ensure that BOSCH only has access to personal data during the REMOTE SERVICES, insofar it is necessary. If personal data is processed, especially because employees of the CUSTOMER are visible during the REMOTE SERVICES, the CUSTOMER shall put up a notice to the effect that REMOTE SERVICES will be performed in a specific area before they actually commence. If personal data is processed, each party shall comply with data protection legislation.

8. Duty to collaborate by the CUSTOMER

- 8.1. The CUSTOMER shall support the SERVICE PERSONNEL to perform the SERVICES at his own expense.
- 8.2. If necessary, the CUSTOMER shall be obliged to provide technical assistance at his own expense, in particular to:
 - Provide the required number of suitable assistants during the period required for the SERVICES. BOSCH shall assume no liability for these assistants. If an assistant causes a failure or damage as a result of mandatory instructions by the manager of the SERVICE PERSONNEL, the provisions of Sections 11 and 12 shall apply accordingly.
 - Perform all earthwork, construction work, bedding work and scaffolding, including procurement of the necessary construction materials and resources.
 - Provide the SERVICE OBJECT in a shutdown and cleaned condition.

- Provide the necessary devices and heavy tools (e.g. lifting gear, compressors), as well as the required supplies and consumables (e.g. scaffolding timbers, wedges, underlays, cement, cleaning and sealing materials, lubricants, fuels, and driving ropes and belts).
- Provide heating, lighting and water, including the necessary connections.
- Provide necessary, dry and lockable rooms for the equipment and tools brought with the SERVICE PERSONNEL.
- Provide transport facilities for any parts that have to be assembled at the work location, protect the parts and materials to be assembled or repaired against any kind of damaging influences, and for cleaning of the work location.
- Provide suitable burglar-proof recreation rooms and work rooms (with heating, lighting, washing and sanitary facilities), and first aid for the SERVICE PERSONNEL.
- Provide materials and carry out all other actions, especially safety measures, which are necessary for the installation of the SERVICE OBJECT and for the execution of any contractually agreed trial operation.
- Provide and dispose of operating media together with connections, cleaning utensils, oil binding agents, filter elements and packaging materials.
- Implement safety-related measures to protect the SERVICE PERSONNEL.
- Provide any necessary means of communication, either free of charge or in return for a reasonable fee.
- 8.3. The technical assistance provided by the CUSTOMER shall ensure that the SERVICES can start straightaway after the arrival of the SERVICE PERSONNEL and without delay up to acceptance by the CUSTOMER. If special plans or instructions by BOSCH are required, BOSCH shall provide them to the CUSTOMER in good time.
- 8.4. The CUSTOMER shall implement the special measures that are required to protect people and property at the work location. The CUSTOMER shall also inform the SERVICE PERSONNEL (or their manager) about existing safety and accident prevention regulations relevant for the SERVICE PERSONNEL.
- 8.5. If the SERVICES relate to a control system of BOSCH or its commissioning, BOSCH shall, in case of doubt, only create the functionality of the software in

- accordance with documentation. The CUSTOMER shall be obliged to (re)create CUSTOMER-specific adaptations of the software and comply with valid laws and accident prevention regulations in this respect.
- 8.6. If the CUSTOMER fails to comply with his duties to collaborate, BOSCH shall be entitled but not obliged, after granting a reasonable period of grace, to perform the CUSTOMER'S actions instead of the CUSTOMER at his expense. Legal rights and claims shall not be affected.

Time period for performance of the SERVICES, delay

- 9.1. All information relating to the execution periods for performing the SERVICES shall be based on estimates and shall therefore not be binding. The CUSTOMER may only request the agreement of a binding period for the performance of the SERVICES, which shall be deemed to be binding, if the extent of the SERVICES has been precisely defined.
- 9.2. A binding performance period shall be deemed to have been met if, by the end of this period, the SERVICE OBJECT is ready for acceptance or takeover by the CUSTOMER and, in the case of a contractually agreed acceptance test, the latter is ready to be performed.
- 9.3. In the event of additional orders and contract extensions placed subsequently or any necessary additional SERVICES, an agreed execution period shall be extended accordingly by the time that is required to perform these SERVICES.
- 9.4. Claims for reason of delay shall be based solely on Section 3 of the T&C.

10. Termination of the contract

- 10.1. The CUSTOMER and BOSCH have the right to terminate the contract at any time accordingly to the article 599 of the Brazilian Civil Code, although, they communicate accordingly to the article 599, I.
- 10.2. Considering the forementioned clause, if the CUSTOMER requires the termination, he shall pay BOSCH that part of the remuneration corresponding to the SERVICES performed. BOSCH may additionally request, as reimbursement for the other costs and lost profit, a flat-rate sum of 10 % of the partial amount from the contractually agreed total price at the time of termination that relates to that part of the SERVICES not furnished by BOSCH up to the date of termination.

11. Acceptance

- 11.1. The CUSTOMER shall be obliged to accept the SERVICES as soon as he has been notified that they have been completed and any contractual agreed acceptance test has taken place. If the furnished SERVICES prove to have a defect, BOSCH shall be obliged to rectify the defect at its own expense. This provision shall not apply if the defect is based on circumstances for which the CUSTOMER is responsible or if the defect is insignificant for the interests of the CUSTOMER.
- 11.2. If acceptance is delayed through no fault of BOSCH, acceptance shall be deemed to have taken place after a period of two weeks has elapsed since notification of completion of the SERVICES or acceptance test.

12. Defect as to quality

- After the SERVICES have been accepted, BOSCH 12.1. shall be liable for defects in the SERVICES to the extent that it rectifies them. In accordance with legal regulations and in urgent cases endangering operational safety and to disproportionately serious damage, which shall be reported immediately to BOSCH or if - after taking account of legal exceptions - a grace period granted by the CUSTOMER to BOSCH lapses without success, the CUSTOMER shall only be entitled to rectify the defect himself or have it rectified by third parties, to request reimbursement of the documented necessary costs. In the event of a justified complaint, BOSCH shall pay the direct costs incurred in rectifying the defect, unless they are excessive.
- 12.2. The defect claims shall not be valid if the defect is based on circumstances for which the CUSTOMER is responsible or if the defect is insignificant for the interests of the CUSTOMER.
- 12.3. The claims can be made on the basis of defects if the CUSTOMER has modified or repaired the SERVICE OBJECT outside normal maintenance measures without the approval of BOSCH.
- 12.4. If rectification fails, the CUSTOMER may withdraw from the contract or reduce the remuneration irrespective of any compensation claims in accordance with legal regulations.
- 12.5. In all cases and regardless of the extent of the alleged damages, BOSCH liability for compensation for losses and damages suffered by the CUSTOMER and/or third parties will always be limited to civil

liability and direct damages, which are limited to the value of the Offer, net of taxes. Lost profits, production losses, and other indirect damages will not be compensated.

13. Payment terms

13.1. When the contract is concluded, BOSCH shall be entitled to request a reasonable advance payment and/or reasonable progress payments.

14. Data use and Data protection

- 14.1. In order to furnish the SERVICES, BOSCH or third parties will during their performance and for the period required hereto use, store, copy, modify, analyze, supply, read, download or otherwise process the information that is provided, generated, read or processed in connection with these SERVICES.
- 14.2. BOSCH shall have the right to use data, which is transferred in connection with the SERVICES, in a pseudonymized or anonymized form for machine learning and product improvements or enhancements.
- 14.3. If and to the extent permitted by law, BOSCH shall have the right to store, use, transfer and/or exploit all CUSTOMER information, except personal data, which is provided, generated, read or processed in connection with the SERVICES over and beyond the subject of the contract for any other purposes. These purposes shall include but not be limited to the improvement or enhancement, production, commercialization and sale of products and services of BOSCH, as well as statistical, analytical and internal purposes for instance.
- 14.4. The CUSTOMER warrants that it is entitled to grant the designated utilization and exploitation rights according to Sections 14.1-14.3 and that it has not entered into any agreements opposing such use.
- 14.5. The rights of BOSCH according to this Section 14 shall be irrevocable, free of charge and worldwide and the rights apply accordingly in favor of companies in the Bosch Group of companies.

15. Compensation by the CUSTOMER

15.1. If the devices or tools provided by BOSCH are damaged or lost at the work location through no fault of BOSCH, the CUSTOMER shall be obliged to pay compensation. Dam-age caused by normal wear and tear shall not be taken into account.

16. Jurisdiction and Applicable Law

16.1. This agreement is governed by Brazilian law. The court of the City of Campinas, State of São Paulo, is chosen to resolve any disputes arising from these Terms and Conditions and/or the Offer and Order Confirmation, to the exclusion of any other court, however privileged it may be.

17. Definitions

- 17.1. PUBLIC HOLIDAY: The legal public holidays at the work location and other statutory days off.
- 17.2. COST RATES: Charge rates of BOSCH applying at the time of performance of the SER-VICES.
- 17.3. TRAVELLING EXPENSES: Costs for journeys made by the SERVICE PERSONNEL to the work location during the period of performance of the SERVICES i.e. from the work location to the normal workplace of the respective employee and back again as well as for home leaves.
- 17.4. REMOTE SERVICES: Provision of SERVICES using telecommunication facilities, e.g. by means of remote control/remote access/remote maintenance/remote diagnosis/remote instruction.
- 17.5. SERVICE PERSONNEL: Persons entrusted by BOSCH to perform the SERVICES.
- 17.6. TRANSPORT COSTS: Costs of transport and transport insurance for personal luggage and the tools of the SERVICE PERSONNEL taken or sent in order to perform the SERVICES.

© Robert Bosch Ltda

SMAG Product area Smart Agriculture